

韦弗利无板篮球中心 ——预备、投篮、进球！

我们韦弗利无板篮球中心最新的无板篮球场现已正式开放。

上个月，州长 Daniel Andrews 和市长 Stuart James 同韦弗利夜间无板篮球协会一起为中心 8 个球场的重建工程完工剪彩。

蒙纳士市议员 Nicky Luo、Shane McCluskey、Tina Samardzija、Theo Zographos、韦弗利山区议员 Matt Fregon 以及 John Mullahy 也与当地无板篮球运动员们一起参加了仪式。



该项目包括：

- » 参照维多利亚州无板篮球协会的要求，对现有的 8 个室外无板篮球场进行全面重建
- » 布设新的比赛级照明
- » 重新配置运动场地，使其更具线性布局
- » 改善轮椅和婴儿车从停车场至全部球场，以及一直延伸到运动场地的无障碍通道
- » 增加无板篮球和后备球员的球场座位

为保留完全符合要求的所有无板篮球场，市议会扩大了整个球场的面积，但保留了所有现有的运动设施。

项目总成本为 240 万澳元，包括来自维多利亚州政府通过 2020/21 年地方体育基础设施基金 (200 万澳元) 和市议会 (40 万澳元) 的拨款。我们一直都在进行许多基建工程项目。

查看正在进行中的项目：

www.monash.vic.gov.au/council-projects

3 月公报中的信息为截至 2 月 25 日付印时的最新信息。

时刻了解市议会服务最新动态的最佳方法是：

www.monash.vic.gov.au [@cityofmonash](https://www.facebook.com/cityofmonash) [@MonashCouncil](https://twitter.com/MonashCouncil)

蒙纳士选择自来水!

在亚拉河谷水务公司的帮助下,我们在各体育中心安装了三个新的饮水机,让大家可以更容易地选择自来水而不是瓶装水。

现在以下中心都有饮水机:

- » 蒙纳士水上娱乐中心 (MARC)
- » 韦弗利篮球中心
- » 韦弗利地区无板篮球协会球场

饮水机带有抗菌喷嘴和水瓶接水站,你下次去运动场或去游泳时,就能更方便地给水瓶装入新鲜自来水。为了照顾口渴的宠物狗,还备有一个狗碗!

通过提供替代瓶装水的可持续方案,我们希望看到更多人选择添加水,从而减少我们社区的塑料垃圾。

当你下次去这些场所散步或运动时,记得随身携带一个可重复使用的水瓶。

这些饮水器的安装是亚拉河谷水务公司“选择自来水”计划的一部分,其目的是增加共享公共场所的自来水供应,减少一次性塑料瓶。

更多信息:

www.choosetap.com.au/tap-finder



ACTIVE OUTDOORS



免费户外课程

作为活跃社区计划的一部分,我们将在整个3月开展免费的尊巴、太极、老年人逛公园、冥想、健行小组和循环训练课程。活跃社区计划旨在为社区提供包容且可持续的途径,让市民在结构化和非结构化的体育活动中进行运动锻炼。该计划为我们重点提高蒙纳士居民的健康、幸福和福祉提供了支持。

可在线查看完整的时间表和上课地点。需预约。

更多信息: www.monash.vic.gov.au/active-outdoors

蒙纳士文娱中心

[293 Springvale Road, Glen Waverley](https://www.monash.vic.gov.au)
上午8时30分至下午5时*

奥克利服务中心

[3 Atherton Road, Oakleigh](https://www.monash.vic.gov.au)
上午8时30分至下午5时*

*查看蒙纳士市议会网站上的最新信息。

☎ 9518 3555

✉ mail@monash.vic.gov.au

🌐 www.monash.vic.gov.au

全國中繼服務

(適用於聽障與言語障礙人士)

1800 555 660

普通话 9321 5485

廣東話 9321 5481



澳大利亚邮局的延误影响了一些《蒙纳士公报》的投递。因此一些家庭收到公报的时间可能会晚于市议会预期。如果造成不便,我们表示歉意。

© 2021 年蒙纳士市议会版权所有。保留所有权利;以任何形式复制信息都需要市议会书面批准。

市长寄言 Stuart James 市长

市议会已经开始就计划从8月起每两周收集一次垃圾填埋(红盖垃圾桶)和每周收集一次园林和食物垃圾(绿盖垃圾桶)的问题,了解了我们社区的意見。

可以说,这在我们的社区中引发了积极广泛的讨论,我们收到了大量反馈作为参考意见。虽然很多人对这一改变表示非常期待,但我们也从居民那里听到了一些他们认为在过渡到新方案时会遇到的障碍。我们正努力针对大家普遍提出的问题提供解决方案。调查期一结束,我们将再次写信给我们的居民,提供进一步的信息。我们明白,这是对市议会一项核心服务的巨大更改;但现实是,作为一个社区,我们当前的做法不具有可持续性。

垃圾填埋场已经爆满,我们处理垃圾的方式不能是简单地再挖一个大坑,让垃圾眼不见为净了。维多利亚州审计长办公室已警告说,现存垃圾填埋场最多四年就会被填满。

市议会在《2020-2025年零废弃物行动计划》(Zero Waste Action Plan 2020-2025)中承诺,将着手应对废弃物处理挑战。虽然我们正通过一整套改革来减少我们的垃圾填埋量,但通过更好的知识普及,呼吁和鼓励我们的社区更妥善地处理废弃物和进行回收,将比我们能做的任何其它事情产生更大的影响。我们广泛的垃圾桶调查显示,在填埋场(红盖垃圾桶)中,有73%的垃圾实际上可以有别的好去处。本期公报第4页和第5页上有更多信息。



在可持续发展团队的MARC意见征询会上,我的小女儿April和Zoe很喜欢小垃圾桶。

在2月份的会议上,市议会批准了一个值得期待的项目,现在正向社区征询意见,这也是我非常关心的一个项目。该项目涉及在市里两条主要小道——Scotchmans Creek和Djerring之间建立一条1.4公里的骑行小道。提案包括一个穿过奥克利活动中心的受保护路段,这将大大改善安全性(特别是对家庭和儿童而言),这在蒙纳士尚属首次。我们希望听到大家对这一提议的看法——了解更多信息请访问 shape.monash.vic.gov.au

和往常一样,如有什么问题想要探讨,欢迎联系我。

[f@crstuartjames](https://www.facebook.com/crstuartjames) 或关注 [t@crstuartjames](https://twitter.com/crstuartjames) 我们一起建设家园。

市议会下届会议

3月29日(周二),晚上7:00

蒙纳士文娱中心
293 Springvale Rd,
Glen Waverley

会议议程将于3月24日(周四)下午5:30公布在市议会网站上。

可在会议上提问,有关问题须在3月29日(周二)下午2:00前提交给市议会。

可以前往现场参加公开会议,也可在以下网址观看实况转播

[webcast.monash.vic.gov.au](https://www.webcast.monash.vic.gov.au)

www.monash.vic.gov.au/meetings

9518 3555

不要忘记

☑ 举报诈骗电话

我们已收到居民举报有冒充市议会的诈骗/钓鱼电话。

切勿回应不请自来的要求提供个人或财务细节的信息和电话——要直接删除此类信息或挂断电话。

我们鼓励在有人打来声称是市议会或代表我们工作的电话时,进行必要的安全核实。请记住询问来电者的全名、公司名称和邮政地址。

更多信息: www.scamwatch.gov.au/report-a-scam

☑ 4月10日前进行宠物登记

如果你家有年龄在3个月以上的猫狗宠物,请确保它们已经登记并植入微芯片。

更多信息: www.monash.vic.gov.au/pets



共同努力， 实现和解

随着和解之旅正在进行之中，我们的创新和和解行动计划 (RAP) 工作已经开始。

“创新RAP的重点是发展和加强与原住民和托雷斯海峡岛民的关系，让员工和利益相关者参与到和解行动中，并制定和试行创新战略，为原住民和托雷斯海峡岛民赋能。” — **澳大利亚和解组织**

我们将与原住民和托雷斯海峡岛民合作，在我们的工作场所以及整个蒙纳士普及和解的原则和目的。

我们已经成立了一个由外部社区成员和市议会雇员组成的 RAP 工作组，指导我们制定并实施我们的计划。我们将通过“塑造蒙纳士” (Shape Monash) 分享起草进展。一旦定稿，我们将发送给澳大利亚和解组织，以获得支持。

我们作为一个组织，正努力确保本地区的原住民和托雷斯海峡岛民社区、遗产和文化得到我们市议会和更广泛社区的认可和颂扬。

我们期待着带大家了解我们这趟旅程。



* 与长老 Ian Hunter 一起在山谷保护区的丛林徒步

到场咨询

我们将继续举行信息通报会，包括面对面和在线会议两种形式，你可以了解关于垃圾收集方案更改、垃圾桶内容，以及我们为何认为这些改变十分必要的更多信息。

我们会在需要时组织更多意见征询和知识普及活动——请访问 shape.monash.vic.gov.au 查看时间和地点信息。

以下是在本期付印时我们已安排好的一些活动。

临时摊位

- » Kingsway, Glen Waverley (Montclair Avenue附近):
3月21日(周一) 中午 12:00-下午 2:00
- » Pinewood Shopping Centre (Café 57 对面):
3月22日(周二), 中午 12:00-下午 2:00
- » Mount Waverley Shopping Centre (Winbourne Avenue 和 Hamilton Walk 尽头):
3月23日(周三), 中午 12:00-下午 2:00

ZOOM 社区信息通报会 (一小时活动, 简短演讲、问答沟通)

- » 3月2日(周三), 下午 6:30-7:30
- » 3月8日(周二), 下午 5:00-6:00
- » 3月17日(周四), 下午 4:00-5:00
- » 3月23日(周三), 下午 6:30-7:30

ZOOM 问答沟通会 (小型活动, 与市议会官员进行问答沟通)

- » 3月16日(周三), 晚上 7:30-8:00
- » 3月18日(周五), 上午 6:00-6:30
- » 3月21日(周一), 下午 6:30-7:00
- » 3月22日(周二), 中午 12:00-12:30

Zoom 活动需要预约。参加活动的链接将在所约活动的前一天通过电子邮件发送。

预约时请查看更多活动的举办时间，或参加我们的调查 (持续至 **3月25日**)

shape.monash.vic.gov.au/bin-collection
☎ 9518 3555

支持我们 LGBTIQ+ 社区

我们为多年来支持 LGBTIQ+ 社区而感到自豪。以下是我们最近正进行的一些重要且令人期待的项目。

我们第一个 LGBTIQ+ 行动计划的 意见征询将于 4月29日结束

我们希望通过在线调查、研讨会和焦点小组听取 LGBTIQ+ 人士以及他们的朋友、家人和支持者的意见。该行动计划将为我们未来四年在这一领域的工作制定明确的重点和行动。

更多信息:

shape.monash.vic.gov.au/LGBTIQ

《Being A Voice》摄影展

我们正与蒙纳士美术馆和澳大利亚首个也是唯一的 LGBTIQ+ 社区广播电台 JOY Media 合作，举办一场值得期待的《Being A Voice》摄影展，让 LGBTIQ+ 年轻人有机会通过摄影和音频分享作为蒙纳士年轻一代 LGBTIQ+ 群体对自己而言意味着什么。作品提交截止日期为 3月21日(周一)。

更多信息:

www.beingavoicemga.org.au

蒙纳士青年服务社再次推出彩虹领导力计划。我们诚邀 LGBTIQ+ 年轻人在 4月11日至20日加入我们，培养领导技能，讨论 LGBTIQ+ 问题，学习如何跨越障碍，实现目标。名额有限，需预约参加。

更多信息: Siobhan ☎ 9518 3900 或

siobhan.hardiman@monash.vic.gov.au

垃圾收集方案更改的最新情况

感谢每一位对垃圾收集方案更改调查做出贡献, 以及通过电邮、电话、信息通报会和社交媒体提供反馈意见的市民。

市议会正在作出更改, 以便我们能够减少进入垃圾填埋场的废弃物。虽然我们知道这种改变会带来一些挑战, 但我们非常希望知道这些挑战可能有哪些, 以及我们怎样才能帮助解决。

我们不是首个推行这一措施在市议会。从其它市议会的经验来看, 改为每周收集一次园林垃圾(绿盖垃圾桶), 每两周一次地交替收集可回收垃圾(黄盖垃圾桶)和填埋垃圾(红盖垃圾桶), 对减少垃圾填埋量作用显著。

我们在本期付印时已收集到3900多条意见, 我们欢迎更多反馈。我们感谢社区围绕废弃物和回收的重要话题所进行的讨论。

我们在告知大家市议会有意实施这些改变时, 就启动了一个参与计划, 直接听取市民意见, 了解需要落实哪些支持措施, 从而协助大家适应改变。我们想了解这会对你和你的家庭产生什么影响, 以便我们能够解决这些问题。

到目前为止, 我们听到的最大障碍来自于气味和空间。我们在调查结束后会更多地讨论这些问题的解决方案, 市议会也就一系列解决方案做出了决定, 我们在本期公报的小册子中给出了一些初步建议。我们还得知, 大家希望得到关于软塑料回收的更多信息和选择、怎样减少填埋垃圾桶的垃圾量, 以及如有需要, 应该怎样申请更大的垃圾桶。

我们强烈希望大家主动联系我们, 以便我们帮助你减少填埋垃圾量, 而不是简单升级垃圾桶尺寸。我们许多居民并不知道有关于尺寸升级的规定, 而且这种升级对有医疗需求和家庭成员数量众多的市民是免费的。

在本期公报中, 你会找到一个方便的两页信息单, 其中归纳了你可以和不可以扔进垃圾桶的东西, 以及应该如何回收衣服鞋子等物品, 而不是简单地将它们扔进垃圾桶。我们还提供了关于在哪里回收软塑料的信息, 并对迄今为止意见征询中被问得最多的一些问题进行了解答。

你也可以访问 shape.monash.vic.gov.au/bin-collection 了解更多信息。你可以在网页上参加调查、向我们提问、寻找其它语言的信息, 以及阅读关于这个主题的报告。其中的市议会《2020-2025年净零碳行动计划》概述了我们对气候变化的承诺, 包括不让废弃物进入垃圾填埋场。

关于意见征询的报告将提交至2022年4月26日的市议会会议。这将确定并回应大家的反馈意见, 并且市议会将确定后续措施, 并对大家在过渡到新方案时遇到的一些障碍作出回应。

我们希望在信息通报会上看到大家, 如果你想谈谈自己的特殊情况, 请立即致电 [9518 3555](tel:95183555)。

垃圾桶内容

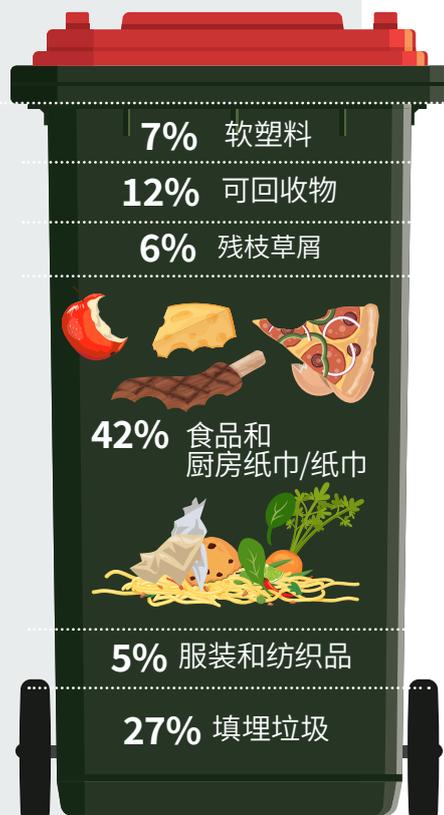
2020年7月, 市议会更改了可以丢进园林垃圾桶的物品种类, 包括食物垃圾。

我们希望减少送往填埋场的食物垃圾所释放的有害温室气体。

为了解这一改变的进展情况, 我们对填埋、回收和园林垃圾桶进行了调查。这次调查得到的信息成为了市议会决定改变垃圾桶收集方式的关键因素——对绿盖垃圾桶每周收集一次, 对填埋(红盖)垃圾桶每两周收集一次。

在对蒙纳士的垃圾桶进行内容评估时, 我们发现, 填埋垃圾桶中有73%的物品可以被转到其它地方进行回收。我们考虑采取改变的另一个因素是发现垃圾填埋场快被倾倒的垃圾塞满了。维多利亚州目前有四百万吨的垃圾被送往填埋场。维州审计长的一份报告警告说, 如果不马上采取行动, 垃圾填埋场将在2026年被填满。多年来, 市议会一直在游说采取其它措施来管理垃圾填埋场, 但在现阶段, 对于2026年后维多利亚州要填埋的垃圾将何去何从, 尚未得出解决方案。

- www.audit.vic.gov.au/report/council-waste-management-services
- https://hdp-au-prod-app-mon-shape-files.s3.ap-southeast-2.amazonaws.com/8916/4505/3573/2020_Monash_Audit_Reportfinal-1.pdf



议员新闻

Theo Zographos 议员

我们都知道蒙纳士是最宜居之地，但我想在这里花一些时间从经济活动的角度说一说。蒙纳士有着巨大的经济影响力，在维多利亚州，它提供了仅次于墨尔本中央商务区的最多工作岗位。我们有着世界一流的设施和基础设施服务。澳大利亚一些最大的企业将总部设在这里，而且这种趋势还会继续，比如正在兴建新的ESR Clayton商业中心。就经济产出而言，蒙纳士与黄金海岸、北悉尼、帕拉马塔甚至阿德莱德中央商务区不相上下。换句话说，蒙纳士市的地区生产总值是整个澳大利亚首都地区的一半。

城市的这些发展并不是自己发生的。这也是我多年来参加议会选举的原因之一。当我们展望未来，走出这个时代最大规模的一次经济衰退时，我们希望将经济工作的重点放在哪里？对我来说，重点是协助大家摆脱困境，让大中小型企业经历最近几个月的困难时期之后做好工作。这让我想到了奥克利的 Eaton Mall，它是本地一个重要地点。大家可能已经注意到，我们重新铺设了从 Portman Street 开始的东侧路面，以便与商场的其它部分保持一致。在 Atherton Road 拐角处，我们还有几周就能铺好一条新的人行横道，就在 Palmerston Grove 附近。作为我们降低车辆速度限制的整体举措的配套措施，它会使这个区域变得更安全。

说到降低速度限制，市议会在去年年底通过了一项新的投诉政策，说明了比如居民想要提出投诉时，市议会应该采取什么程序。有些人可能会问，为什么市议员要鼓励大家投诉？我这样做是因为这可以得到反馈、有用的意见，以及我们能改进决策和服务的方法。

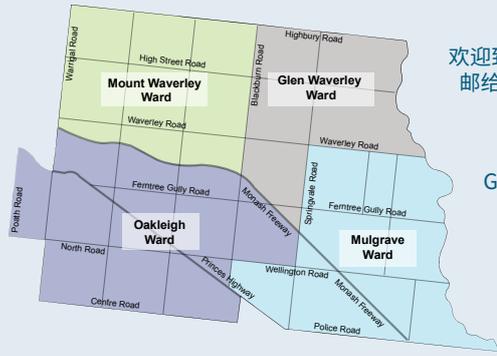
最后，今年早些时候，市议会委托了曾负责奥克利多层停车场的同一家建筑事务所，承担格伦韦弗利 Bogong 停车场的扩建项目。我将继续向大家介绍这方面的最新情况，因为更多的停车空间将帮助我们的商户继续发展并与其它购物中心竞争。

📧 @ Theo4Oakleigh 🌐 theozographos.com
 📞 0430 316 911 📧 Theo.Zographos@monash.vic.gov.au



Zographos 议员与 ESR 的首席执行官 Phil Pearce、玩具反斗城澳新地区首席执行官兼董事 Louis Mittoni 博士，以及 ESR 总经理 Simon Sayers 参加克莱顿的玩具反斗城全球总部的动工仪式。

全体议员敬上



欢迎致电或发送电邮给市议员。信函可邮寄至：

PO Box 1
 Glen Waverley
 VIC 3150

Glen Waverley Ward



Cr Geoff Lake
 0411 645 281
 Geoff.Lake@monash.vic.gov.au



Cr Nicky Luo
 0451 560 398
 Nicky.Luo@monash.vic.gov.au

Mount Waverley Ward



Cr Anjalee de Silva
 0424 679 096
 Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au



Cr Brian Little
 0407 878 033
 Brian.Little@monash.vic.gov.au



Cr Rebecca Paterson
 0437 959 163
 Rebecca.Paterson@monash.vic.gov.au

Mulgrave Ward



Cr Paul Klisaris
 0412 516 026
 Paul.Klisaris@monash.vic.gov.au



Cr Shane McCluskey
 0466 345 406
 Shane.McCluskey@monash.vic.gov.au



Cr Tina Samardzija
 Deputy Mayor
 0435 011 927
 Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au

Oakleigh Ward



Cr Josh Fergeus
 0466 465 421
 Josh.Fergeus@monash.vic.gov.au



Cr Stuart James
 Mayor
 9518 3524 /
 0413 184 250
 Stuart.James@monash.vic.gov.au



Cr Theo Zographos
 0430 316 911
 Theo.Zographos@monash.vic.gov.au



塑造艺术战略

现在仍有时间来参与塑造我们的艺术和文化战略。该战略将指导一直到 2025 年的创意和文化支持、计划、活动和倡议的方向。

要想参加抽奖,请在**3月20日(周日)**之前提交意见。

更多信息: shape.monash.vic.gov.au/arts-strategy

新网站现已上线

如果你这个月访问市议会网站,会发现一些重大的变化,其目的是改善访问体验,让你找到要找的信息。

我们推出了经过改进的新网站,其中有许多变化,比如在主页的显要位置放置大家最常用的功能,以便快速找到最需要的服务。我们还改进了网站导航,加强了搜索功能,可以预测访客想要搜索的内容,并提供相关选项帮助大家。

新网站的设计便于在包括移动电话和平板电脑等多种设备上访问。我们将目前的 PDF 表格改成在线提交申请和请求的形式,大大增加了大家可以获得的在线服务种类,用起来更加方便。当然,如果你愿意,我们仍然提供通过电话或当面进行的服务。

网站升级是我们在蒙纳士进行的一系列数字改进举措之一,目的是让大家在选择与市议会互动的途径方面有更多选择。

欢迎访问我们的新网站 www.monash.vic.gov.au 它不仅易于使用,还通过图像来反映充满活力,具有多元性的蒙纳士社区。

我们计划根据大家的反馈和使用数据,在这一年里继续改进网站,所以请告诉我们你有什么意见。

更多信息: mail@monash.vic.gov.au 或 [9518 3555](tel:95183555)



蒙纳士居民来吧,让我们吃喝玩乐

吃喝玩乐蒙纳士 (Eat Drink Play Monash) 的目的是吸引市民和来自更远地区的客人探索蒙纳士的特别之处.....美食场所、与朋友聚会畅饮的好地方,以及不胜枚举的艺术、文化和运动体验。



通过 Insta 或网络进行一站式购物,享受蒙纳士的精彩,支持我们的本地招待业在疫情后的恢复,便于每个人探索我们的城市。

造访当地餐饮热门地点,采访本地传奇人物,品尝美味街头小吃,等等。

本计划由维多利亚州政府的地方市议会户外餐饮和娱乐一揽子计划(第二轮)提供拨款。

@eatdrinkplaymonash
www.eatdrinkplaymonash.com.au

提名你心目中的蒙纳士英雄

你认识的人里,有谁愿意为社区贡献自己的技能和时间,因而值得嘉奖吗?

他们可能是对衰老表现出积极乐观的态度,或是积极改善残障人士的生活。你可能认识某个年轻人是导师和积极的榜样人物,或是当地体育俱乐部的志愿者。

可从九类奖项中选择。

提名日期从 3 月 28 日起至 6 月 26 日止。

更多信息:

www.monash.vic.gov.au/awards 或 [9518 3619](tel:95183619)

SIR JOHN MONASH
AWARDS

斯里兰卡新年 文化活动

4月13日(周三), 下午 2:00-晚上 8:00
克莱顿社区中心
9-15 Cooke Street



和我们一起,通过一系列文化庆典活动,欢庆泰米尔和僧伽罗新年。

主讲嘉宾,蒙纳士大学的 Samanthi Gunawardana 博士将介绍斯里兰卡人移民澳大利亚的历史。活动包括儿童学校假日活动计划、三种语言的故事会(英语、泰米尔语和僧伽罗语)和舞蹈表演。

一起来享受美食、音乐和欢乐吧。

预约详情将在3月下旬公布,但你可以
在网上预先登记:

trybooking.com/BXMXW

更多信息: 咨询 Janet 或 Jason

☎ 9518 3030 或

✉ askmonlib@monash.vic.gov.au

华纳威现场音乐节

3月19日(周六)

奥克利, 华纳威公园

下午 4:00 - 晚上 9:00

音乐-餐车-愉悦氛围

包括:

BUDJERAH

THE MERINDAS

ORLANDO COMBO

FLETCHER GULL

EMMA PEEL

免费活动



如需了解更多信息:

www.monash.vic.gov.au/festivals

家庭同 乐日 免费电影之夜

3月26日(周六), 晚上 7:00 至 10:00
韦弗利篮球运动场后面的绿地

欢迎免费参加我们适合家庭共度的夜晚活动, 观看电影《海洋奇缘》(Moana) (PG级)。

当晚将现场售卖烤香肠、爆米花、冰激凌和咖啡。请自带椅子和/或野餐地毯。停车位有限, 建议及早入场, 或者把车停在周边街道上再步行前来。

更多信息: www.monash.vic.gov.au/festivals ☎ 9518 3636

2022 年开放花园日

3月5日(周六)

由韦弗利花园俱乐部筹划、蒙纳士市议会提供支持的年度开放花园日将在2022年回归。

俱乐部邀请蒙纳士居民在这一天开放他们的花园。花园不需要布置完美或修剪整齐——我们欢迎喜欢园艺, 并愿意与同好们分享自己经验的市民积极参加。

立即登记。花园大小不限。

更多信息: Peter Moskovic ☎ 0418 110 345 或
✉ petermoskovic@gmail.com

最大限度利用太阳能网络研讨会

2022年3月22日(周二), 下午 6:30
Zoom 线上活动

你有关于安装太阳能系统的疑问吗?我们诚邀你参加由地方政府倡议组织 Solar Savers 举办的互动式网络研讨会, 向专家提问。

更多信息: solarsavers.org.au/events

